



FEDERATION FOR THE HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES | FÉDÉRATION DES SCIENCES HUMAINES



**CAUTG/APAUC**

**Canadian Association of University Teachers of German / L'Association des Professeurs d'Allemand des Universités Canadiennes**

**PROGRAM ANNUAL MEETING, May 29–June 1, 2020  
(draft 31 January 2020)**



**Program Coordinators/Responsable de programme:**

Stephan Jaeger ([Stephan.Jaeger@umanitoba.ca](mailto:Stephan.Jaeger@umanitoba.ca))

Belinda Kleinhans ([Belinda.Kleinhans@ttu.edu](mailto:Belinda.Kleinhans@ttu.edu))

**Local Coordinator/Coordinateur local:**

Angela Borchert ([borchert@uwo.ca](mailto:borchert@uwo.ca))

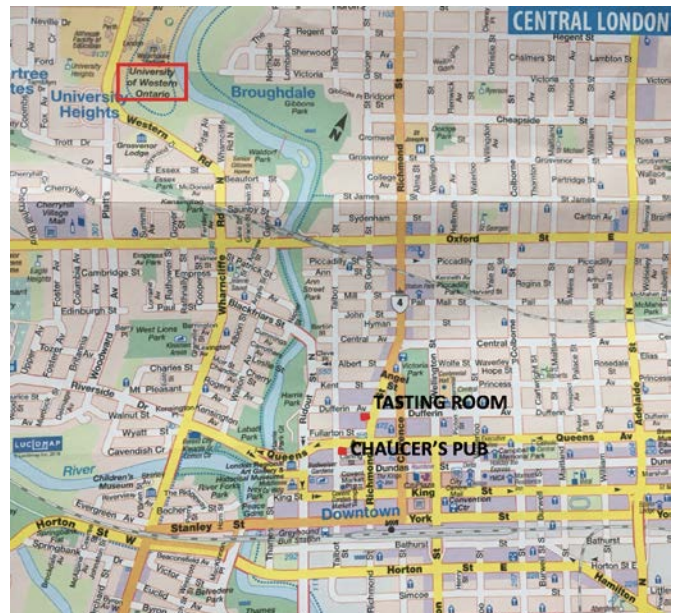
For updates and changes to the program, please refer to [www.cautg.org](http://www.cautg.org).

Pour vérifier s'il y a eu des changements de programme, veuillez consulter le site [www.cautg.org](http://www.cautg.org).

**Friday, May 29**




16:00-18:00 **Board Meeting**

18:00-20:00 **Pre-conference Socializing, Chaucer's Pub**  
122 Carling St, London, ON N6A 1H6,  
<http://marienbad.ca/#chaucer>, (519) 679-9940  
[cf. also the larger map on the last page of the program]



**Saturday, May 30**


8:45-9:00	Welcome & Land Acknowledgment	
9:00-10:30	<p>Joint Panel of Canadian Association of University Teachers of German (CAUTG) and Coalition of Women in German (WIG)</p> <p><b>Discourses Unframed: Knowledge Production in German-language Classrooms, Canons, and Communities</b> (WiG) (organized by Andrea Bryant)</p> <p>Chair: Andrea Bryant (Georgetown University)</p> <p><b>Ervin Malakaj</b> (University of British Columbia): Disidentification as Unframing: Queer Migrant Cinema and Dennis Todorović's <i>Sasha</i></p> <p><b>Yasuki Shanmuganathan</b> (York University): Decolonial Readings in German Literature</p> <p><b>Emily Frazier-Rath</b> (Davidson College): Roma, Sinti, and Jewish Coalition-Building in Germany: The Fight against Deportation</p>	
	  <b>Coalition of WOMEN IN GERMAN</b>	
10:30-11:00	Coffee Break	
11:00-12:30	<p><b>Drama and Social Values in the 18th and 19th century</b></p> <p>Chair: tba.</p> <p><b>Veronica Curran</b> (University of Toronto): "Ohne Freiheit geht das Leben bergab rückwärts": On Freedom, Society, and Morality in J.M.R. Lenz's <i>Der Hofmeister</i></p> <p><b>Katja Hollweck</b> (Universität Mannheim): Das Eigene und das Fremde: Identität und Fremdheit im dramatischen Werk C. D. Grabbes (1802-1836)</p> <p><b>Martin Wagner</b> (University of Calgary): How Do We Determine Cultures of Tragedy?</p>	<p><b>Methodologies of Embodiment I: Queering Film Historiography</b> (organized by Angelica Fenner)</p> <p>Chair: tba.</p> <p><b>Alice Kuzniar</b> (University of Waterloo): François Ozon's <i>Frantz</i> and Queer German Cinema</p> <p><b>Angelica Fenner</b> (University of Toronto): The Queer Untimeliness of Ula Stöckl's Films</p> <p><b>Kyle Frackman</b> (University of British Columbia): The Slow Aesthetics of New Wave Queer German Cinema</p>

<p>12:30-14:00</p>	<p style="text-align: center;"><b>Graduate Student Workshop: Public Scholarly Writing</b> (sponsored by the WCGS)</p> <p style="text-align: center;">Facilitators: <b>Elise Vist</b> (Writing and Communication Centre, University of Waterloo) <b>James Skidmore</b> (Waterloo Centre for German Studies, University of Waterloo)</p> <p>Please register by email to <a href="mailto:skidmore@uwaterloo.ca">skidmore@uwaterloo.ca</a> (on a first come, first served basis; there is a limited number of spots).</p> <p>This workshop will provide you with a strong understanding of what an effective blog post (or short online post) about academic research can be. You will learn to identify and engage a new audience and use storytelling techniques to make them care about your work.</p> <p>Take this workshop if you want to</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Get an overview of engaging academic blogs</li> <li>• Learn how to explain your research to a general audience</li> <li>• Think about your work from a different perspective</li> <li>• Reach new readers and find new conversations</li> <li>• Participate in the online community of scholars</li> </ul> <p>BONUS: the workshop will help you explain to your friends and family what you actually do!</p> <div style="text-align: right;">  </div>
<p>14:00-15:30</p>	<p style="text-align: center;"><b>WCGS Book Prize</b> (sponsored by the WCGS)</p> <p style="text-align: center;"><b>Making Meaning out of Catholic Miracles: Religion, Gender, and Politics in Twentieth-Century Germany</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Michael O'Sullivan</b> (Marist College)</p> <p style="text-align: center;">Chair: James Skidmore (University of Waterloo)</p> <p>Michael O'Sullivan will present on his book, <i>Disruptive Power: Catholic Women, Miracles, and Politics in Modern Germany, 1918-1965</i>, a study of Bavarian stigmatic Therese Neumann and several other examples of Catholic faith in the miraculous that became surprisingly prevalent from World War I to the Cold War. Exploring the compelling narratives surrounding female seers and their often prominent followers and opponents sheds new light on intersections between the history of religion, gender, and politics.</p> <p>Michael E. O'Sullivan is Professor of History at Marist College in Poughkeepsie, NY where he teaches a variety of courses about European history. His next book will examine the battle for women's autonomy within the Catholic Church in Germany during the twentieth century with a particular focus on the response to papal encyclicals on birth control in 1930 and 1968.</p> <p>The Waterloo Centre for German Studies promotes research into any and all aspects of the German-speaking world. As part of this mandate, the WCGS encourages the communication of research findings to both academics and the broader public. The <a href="#">Waterloo Centre for German Studies Book Prize</a> has been established to recognize first-time authors whose scholarly work provides a substantial contribution to our understanding of any aspect of German-speaking society.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: right;">  </div> <div style="text-align: right;">  </div> </div>

15:30-16:00	Coffee Break
16:00-17:30	<p><b>Curriculum Innovations and New Insights into German Discourse Theory</b></p> <p>Chair: tba.</p> <p><b>Alec Cattell</b> (Texas Tech University): Reframing the World Through Digital Storytelling</p> <p><b>Claudia Kost</b> (University of Alberta): Open Educational Resources for a Task-Based First-Year German Language Curriculum with an Integrated Blended Learning Component</p> <p><b>Sam Schirm</b> (University of Waterloo) &amp; <b>Emma Betz</b> (University of Waterloo): Mehr als Anrede: satzexterne Pronomen im Deutschen</p>

### Sunday, May 31

9:00-10:00	<p><b>Surveillance between Privacy and Society</b></p> <p>Chair: tba.</p> <p><b>Gabriele Mueller</b> (York University): From Hollywood to Hoyerswerda: Reclaiming East German (Film) History in Andreas Dresen's <i>Gundermann</i></p> <p><b>Lars Richter</b> (University of Manitoba): "And What Am I Exactly?" – Awkwardness, Identity, and the Dissolution of Privacy in <i>Searching Eva</i></p>	
10:00-10:30	Coffee Break	
10:30-12:00	<p><b>Black German Studies</b></p> <p>Chair: tba.</p> <p><b>David Gramling</b> (University of Arizona): "Letting the System Completely Absorb Me Would Be So Much Easier": SchwarzRund's Queer Afropolitan Fictions</p> <p><b>Annette Bühler-Dietrich</b> (Universität Stuttgart): Ein Intermezzo? Schwarze Deutsche aus der DDR und/in Jackie Thomas' <i>Brüder</i> (2019)</p> <p><b>Feisal Kirumira</b> (University of Alberta, Augustana Campus): Desecrating Domesticated Blackness in Euro-German (Con)texts Through African Folklore and Proverbs</p>	<p><b>Kinder- und Jugendliteratur</b> (organized by Nikola von Merveldt, Université de Montréal)</p> <p>Chair: tba.</p> <p><b>Angela Borchert</b> (University of Western Ontario): Naïve Modernity: The Aesthetics of Enlightenment Childhood</p> <p><b>Jasmin Lembke</b> (Université de Montréal): Von Angsthasen und Zitterbacken: Ostalgie im Bücherregal – Kinder- und Jugendliteratur der DDR in aktueller Perspektive</p> <p><b>Nikola von Merveldt</b> (Université de Montréal): Inklusive Demokratie im Jugendsachbuch der 1960er</p>
12:00-13:30	<p>Lunch Break</p> <p>Seminar Board Meeting</p> <p>Head's/Chair's and German Section Coordinator Meeting (if there is interest)</p>	

13:30-15:30	<p style="text-align: center;"><b>Keynote Address/Discours D'Ouverture</b></p> <p style="text-align: center;">Financial support for this session is expected by the Federation for the Humanities and Social Science</p> <p style="text-align: center;"><b>Confronting Colonialism in European Museums: Anti-Black Racism and Indigenous Revival</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Katrin Sieg</b> (Georgetown University)</p> <p style="text-align: center;">Introduction: Stephan Jaeger (University of Manitoba) &amp; Chair: Belinda Kleinhans (Texas Tech University)</p> <p>In the past two decades, we have seen postcolonial studies pivot and expand, to consider not only the history and culture of the Black Atlantic, but also investigate more rigorously the implications of the “Red Pacific” and indigenous revival. The presentation will begin from two premises: first, that confronting colonialism and imperialism entails more than the examining historical “legacies” or “traces.” Rather, I ask how curators link historical racism to the imperial present. And second, decolonizing European museums entails more than altering the representation of non-European others, but requires the transformation of institutional practices and relations. The lecture will address recently opened or overhauled museums, from the Humboldt Forum to the German History Museum in Berlin, to smaller history and art exhibitions, to ask what civic values and political commitments are affirmed or foreclosed by museum representations of colonialism’s past and present.</p> <p>Katrin Sieg is Graf Goltz Professor and Director of the BMW Center for German and European Studies at Georgetown University (USA). Her areas of research are German theater and European cultural studies. She is the author of three monographs on twentieth-century German theater and performance. Among her ongoing areas of interest are Turkish-German theater and literature, as well as Black German film and performance. Her current book project is titled <i>Decolonizing German and European History at the Museum</i>. It asks how museums mobilize representations of the colonial past to critique the imperial present and foster cross-racial solidarity.</p> <div style="text-align: center;">  </div>
15:30-16:00	coffee break
16:00-17:00	<p><b>Rereadings of Racial Critiques</b></p> <p>Chair: tba.</p> <p><b>Jan Süselbeck</b> (University of Calgary): Maxim Biller’s Debut <i>Wenn ich einmal reich und tot bin</i> in Comparison to his Later Autobiographical and Poetological Writings</p> <p><b>James Skidmore</b> (University of Waterloo): Reconciling with Schlink’s <i>Reader</i></p>
17:00-19:00	President’s Reception

<p>19:00-20:30</p>	<p style="text-align: center;"><b>Keynote Address/Discours D'Ouverture</b> (sponsored by Goethe Institut) <b>The Portrayal of Black German Adoption</b> <b>Rosemarie Peña</b> (Rutgers University) Chair: tba. (Goethe Institut Toronto)</p> <p>Two documentaries released in 2011, Regina Griffin's <i>Brown Babies: The Mischlingskinder Story</i> and Michaela Kirst's <i>Brown Babies: Germany's Forgotten Children</i>, feature adoption and reunion narratives of members of the post-WWII cohort of Black German Americans who were born to local German women and Black occupation troops and who were adopted to the US by African Americans. The films' debuts coincide with the re-emergence of Black German adoption as a topic of considerable public interest and at a time when many adoptees are actively reuniting with their original families--and in discourse and actuality with other Black Germans having disparate cultural and experiential backgrounds and relationships to Germany. Rosemarie's talk considers the potential impacts of these films on adoptee identity, reunification, and reculturation.</p> <p>Rosemarie Peña is a PhD candidate in Childhood Studies at Rutgers University-Camden anticipating a May 2020 graduation. She holds a master's in childhood studies and bachelors' in German and psychology. Rosemarie's research focuses on the post-WWII transnational adoptions of Black German children to the US. As a member of the historic adoptive cohort and as founder and president of the Black German Heritage and Research Association (BGHRA), Rosemarie has hosted five international Black German conferences. The most recent was held in May 2018 at the University of Toronto and a Spring 2020 event, "Black Germany and Beyond" at Rutgers-Camden is planned for April.</p> 
--------------------	--

<b>Monday, June 1</b>	
<p>9:00-10:30</p>	<p><b>German Drama &amp; Colonialism/Racism</b> Chair: tba.</p> <p><b>Gaby Pailer</b> (University of British Columbia): African Queens Meet Imperial Rome: Colonial Fantasies of German Baroque and Enlightenment Drama</p> <p><b>Joerg Esleben</b> (University of Ottawa) &amp; <b>Andrea Speltz</b> (University of Waterloo): Breaking Boundaries and Bridging Divides at the Stratford Festival</p> <p><b>Thomas Wortmann</b> (Universität Mannheim): Rassismus eine Bühne bieten? Tradition und Provokation in Christoph Schlingensiefs <i>Hamlet</i> (2001)</p>
<p>10:30-11:00</p>	<p>Coffee Break with DAAD (German Academic Exchange Service) Information Table and <b>John Paul Kleiner</b> (DAAD Information Centre Toronto)</p>

<p>11:00-12:30</p>	<p><b>Colonial Framings and Critiques</b>  Chair: tba.</p> <p><b>Marlo Burks</b> (University of Toronto): Martin Pitzer and the Framing of Indigenous Objects</p> <p><b>Jacob Stephan</b> (University of Waterloo): The Decolonizing Dialogue between Garlieb Helwig Merkel and Early Latvian Nationalists</p> <p><b>Erin Johnston-Weiss</b> (University of Michigan): Literary Form as Colonial Critique: Dualla Misipo's <i>Der Junge aus Duala</i></p>	<p><b>Methodologies of Embodiment II: Intersectional Approaches to Gendered &amp; Racialized Precarity</b> (organized by Angelica Fenner, University of Toronto)</p> <p>Chair: Alice Kuzniar (University of Waterloo)</p> <p><b>Simone Pflieger</b> (University of Alberta): Enduring Precarity: Processes of Racialization and Potentials of Intimacy in Ulrich Seidl's <i>Import Export</i></p> <p><b>Elisabeth Lange</b> (University of Toronto): Pessimism and the Obstruction of Intelligibility in Sibylle Berg's novel <i>Vielen Dank für das Leben</i></p> <p><b>Christian Zeitz</b> (University of Toronto): Orientalist Mattering in Contemporary German and European TV Series</p>
<p>12:30-14:00</p>	<p style="text-align: center;"><b>Lunch, Innovate German Award and New Publications by Colleagues in Canadian German Studies</b></p> <p style="text-align: center;">(Sponsored by the DAAD)</p> <p>Moderator (Innovate German Award): <b>Markus Stock</b> (University of Toronto) &amp; <b>John Paul Kleiner</b> (DAAD Information Centre Toronto)</p> <p>Moderator (New Publications): <b>Belinda Kleinhans</b> (Texas Tech University)</p> <div style="text-align: right;">  </div>	
<p>14:00-16:00</p>	<p style="text-align: center;">CAUTG Social Justice Task Force:</p> <p style="text-align: center;"><b>Reality Check: Lived Experiences of Racism and the Challenges and Hopes of Diversity, Inclusion, and Social Justice</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Feisal Kirumira</b> (Augustana University), <b>Ervin Malakaj</b> (University of British Columbia), <b>Rosemarie Peña</b> (Rutgers University), <b>Simone Pflieger</b> (University of Alberta)</p> <p style="text-align: center;">Moderator: <b>Barbara Schmenk</b> (University of Waterloo)</p> <p>As institutions celebrate diversity and inclusion, their policies, structures, and practices readily perform an epistemic 'silencing' of anti-Black racism by prioritizing the 'goodness' of education rather than meaningfully engaging with acts that regularly dehumanize Black lives (along with many others who do not identify or are not easily identifiable as white, straight, cis, Christian, and educated in the global North) on campuses throughout Canada. It often remains unclear what exactly diversity and inclusion initiatives entail, how they eclipse the importance of intersectional approaches to understanding specific needs of different individuals/groups, who or what gets celebrated through them and why, in what respects diversity and inclusion are or can be made relevant in educational domains and scholarship, and what the relationship is (if there is one) between anti-racism practices and diversity/inclusion.</p> <p>The panel will specifically focus on issues of direct and systemic racism, colonization, racialization, and whiteness by discussing anti-racist pedagogy, critical diversity studies, and centering African and indigenist wisdom teachings.</p>	

	<p>Topics addressed in this panel include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Not to Be Taken for Granted: a Commitment to Anti-Racism and Social justice</i></li> <li>• <i>Frail Solidarity: Institutional Whiteness and Attempts to Diversify and Decolonize the Curriculum</i></li> <li>• <i>Confronting Colonialism and Anti-Black Racism in Practice. Workshop Session: Why the Bats Hang Upside Down - Using Kigandan Folklore and Proverbs to Unravel the Stories that We Live by</i></li> <li>• <i>Hailing Diversity, Equity, Inclusion: A (Self-)Critical Look at Meanings and Actions in Higher Education</i></li> </ul>
16:00-16:30	Coffee Break
16:30-18:00	<p><b>Annual Business Meeting</b></p> <p><i>Please all (faculty <u>and</u> graduate students) attend the ABM so that we have quorum and you are informed about the newest developments in our organization.</i></p>
19:00	<p><b>Annual Banquet, The Tasting Room</b></p> <p>483 Richmond St, London, ON N6A 3E4, <a href="http://thetastingroom.ca">thetastingroom.ca</a>, (519) 438-6262</p> <p>Including Award Ceremonies:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Best Graduate Student Paper at Annual CAUTG Meeting Award</li> <li>• CAUTG Prize for the Best MA Thesis in German Studies (for the period 2017 to 2019)</li> <li>• and possibly others</li> </ul> <p><i>Banquet rule details for graduate students and graduate student sponsors:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ <i>The CAUTG will pay for any graduate student who wishes to attend the banquet and isn't sponsored by a professor/department.</i></li> <li>✓ <i>Departments wishing to sponsor particular students: send the organizers a list of the students they will be reimbursing for banquet tickets.</i></li> <li>✓ <i>Professors wishing to sponsor particular students: tell the organizers whom they're sponsoring and how they're doing it (reimbursing student or purchasing a second ticket themselves through Congress registration).</i></li> </ul> <p><i>(4) Any individuals who wish to contribute to the CAUTG's "buy a student supper" campaign: easiest way to do so is through the Congress registration portal (can be done even if already registered): <a href="https://www.congress2020.ca/register">https://www.congress2020.ca/register</a></i></p>



